

Mini Car Charger PD 32 W USB-A / -C ICC-5030-AC

Before using your device, please read the safely and operating instructions carefully

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

The product is exclusively intended for the private use according to these instructions and must not be used for commercial purposes. Any other use is not deemed as normal use and may lead to material damages or even to personal injuries.

Safety instruction

Risk of fire and electrical shock

- Overheating through malfunction.
- DO NOT use device if it seems to be damaged.
- Do NOT use a defective cable
- Ensure the terminal device is not defect and the charging management works correctly
- Ensure that socket and charger, charger and cable, cable and terminal device are connected correctly.
- NOT allowed to disassemble or repair the charger!
- Only operate the device with DC 12-24V ===3.0A, Provided voltage and maximum current must correspond to what is indicated on the type plate of the device.
- Only use terminal devices on the power adapter that require a maximum current of USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A.
- Short circuit through penetrating moisture:
- Only use in dry indoor rooms.
- Please ensure that you use a good quality charging cable.

Assembly, Operation and Disassembly:

- Plug the power adapter into a suitable wall socket.
- Ensure that the device to be charged, is compatible with the power adapter.
- Connect the charging cable with the device to be charged. The charging process will start.
- Disassembly of ICC-5030-AC is NOT allowed!

Conformity notice

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or highfrequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges).If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Declaration of conformity
Hereby, Imtron GmbH declares that the "ICC-5030-AC" is in compliance with EMC Directive 2014/30/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



Mini Kfz-Ladegerät Power Delivery ICC-5030-AC

Vor Verwendung des Geräts bitte die Sicherheits- und Bedienungshinweise sorgfältig lesen.

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gemäß dieser Anleitung vorgesehen und darf nicht gewerblich verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch und kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen.

Sicherheitshinweise

Gefahr von Feuer- und elektrischem Schock

- Überhitzung durch Fehlfunktion.
- NIEMALS beschädigte Kabel verwenden.
- Sicherstellen, dass das Endgerät intakt ist und der Ladevorgang störungsfrei verläuft.
- Sicherstellen, dass Steckdose, Ladegerät, Kabel und Endgerät richtig angeschlossen sind.
- Das Zerlegen oder Reparieren des Ladegeräts ist NICHT gestattet!
- Das Gerät nur mit DC 12-24V ===3.0A betreiben.
- Die angelegte Spannung und die maximale Stromstärke müssen den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.
- Nur Endgeräte am Netzteil verwenden, die eine maximale Stromstärke von USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, verteilt auf zwei Ports benötigen.
- Kurzschluss durch eindringende Feuchtigkeit:
- Nur in trockenen Innenräumen verwenden.
- Stets ein hochwertiges Ladekabel verwenden.

Montage, Betrieb und Demontage:

- Schließen Sie das Netzteil an einer geeigneten Steckdose an.
- Achten Sie darauf, dass das aufzuladende Gerät mit dem Netzteil kompatibel ist.
- Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Gerät, das aufgeladen werden soll. Der Ladeprozess beginnt.
- Das ICC-5030-AC darf NICHT zerlegt werden!

Konformitätserklärung

Der Betrieb des Geräts (der Geräte) kann durch starke statische, elektrische oder Hochfrequenzfelder (Funkinstallationen, Mobiltelefone, Mikrowellen, elektrostatische Entladungen) beeinträchtigt werden. Sollte dies der Fall sein, versuchen Sie, den Abstand zum störenden Gerät zu erhöhen.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Imtron GmbH dass die „ICC-5030-AC“ der EMC Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



Φορτιστής αυτοκινήτου 32 W PD με USB A και USB C ICC-5030-AC

Prima di utilizzare il proprio dispositivo, si prega di leggere con attenzione le istruzioni di sicurezza e per l'uso.

Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato sulla base delle presenti istruzioni e non deve essere utilizzato a scopo commerciale. Qualsiasi uso diverso non può considerarsi come un uso normale e può causare danni materiali o addirittura lesioni personali.

Istruzioni di sicurezza

Rischio di incendio o scosse elettriche
Surriscaldamento dovuto a malfunzionamento.

- NON utilizzare un cavo difettoso
- Assicurarsi che il dispositivo terminale non sia difettoso e che il sistema di gestione della carica funzioni correttamente
- Accertarsi che il collegamento tra presa e caricatore, caricatore e cavo nonché cavo e dispositivo terminale sia corretto.
- NON è permesso smontare o riparare il caricatore!
- Fare funzionare il dispositivo solo a corrente DC 12-24V ===3.0A. La tensione e la corrente massima di alimentazione devono corrispondere a quanto indicato sulla targhetta identificativa del dispositivo.
- Utilizzare solo dispositivi terminale sull'adattatore di potenza che richiedano una corrente massima di USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A. con due porte condivise.
- Cortocircuito dovuto alla penetrazione di umidità:
- Utilizzare solo in locali interni asciutti.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo di carica di buona qualità.

Montaggio, funzionamento e smontaggio:

- Collegare l'adattatore di potenza in una presa a parete adatta.
- Assicurarsi che il dispositivo da caricare sia compatibile con l'adattatore di potenza.
- Collegare il cavo di carica al dispositivo da caricare. Il processo di carica si avvierà.
- NON è ammesso lo smontaggio dell'ICC-5030-AC!

Nota di conformità

Il funzionamento dei dispositivi (uno o più) può essere influenzato da campi statici, elettrico o ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, microonde, scariche elettrostatiche). In questo caso, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano le interferenze.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Dichiarazione di conformità
Con la presente, Imtron GmbH dichiara che "ICC-5030-AC" è conforme alla EMC Direttiva 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina internet: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



Μini φορτιστής αυτοκινήτου PD 32 W 2x USB-C ICC-5030-AC

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφάλειας και χρήσης.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν θεωρείται κανονική χρήση και μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υλικές ζημιές ή ακόμα και τραυματισμούς στόμων.

Οδηγίες ασφάλειας

Κίνδυνος φωτιάς και ηλεκτροπληξίας
Υπερθέρμανση λόγω δυσλειτουργίας.

- Μη χρησιμοποιήσετε καλώδιο που παρουσιάζει βλάβη
- Βεβαιωθείτε ότι η θερμτική συσκευή δεν παρουσιάζει βλάβη και ότι η διαχείριση φόρτισης λειτουργεί σωστά
- Βεβαιωθείτε για σωστή σύνδεση μεταξύ πρίζας και φορτιστή, φορτιστή και καλωδίου, καλωδίου και θερμτικής συσκευής.
- ΔΕΝ επιτρέπεται η αποσυναρμολόγηση ή επισκευή του φορτιστή!
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με ρεύμα DC 12-24V ===3.0A. Η τάση και το μέγιστο ρεύμα της παροχής πρέπει να αντιστοιχούν με τα δεδομένα που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Στον αντάπτορα τροφοδοσίας χρησιμοποιείτε μόνο θερμτικές συσκευές που χρειάζονται μέγιστο ρεύμα USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A. με κοινή χρήση στις δύο θύρες.
- Βραχυκύκλωμα λόγω διείσδυσης υγρασίας:
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο φόρτισης καλής ποιότητας.

Συναρμολόγηση, λειτουργία και αποσυναρμολόγηση:

- Συνδέστε τον αντάπτορα τροφοδοσίας σε κατάλληλη πρίζα τοίχου.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή που πρόκειται να φορτίσετε, είναι συμβατή με τον αντάπτορα τροφοδοσίας.
- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης με τη συσκευή που πρόκειται να φορτιστεί. Η διαδικασία φόρτισης θα αρχίσει.
- Η αποσυναρμολόγηση του ICC-5030-AC ΔΕΝ επιτρέπεται!

Γνωστοποίηση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (των συσκευών) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψίσουχνα πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, φούρνους μικροκυμάτων, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις). Αν συμβεί αυτό, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τις παρεμβολές.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Declarazione di conformità
Con la presente, Imtron GmbH dichiara che "ICC-5030-AC" è conforme alla EMC Direttiva 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina internet: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>

Δήλωση συμμόρφωσης
Με την παρούσα, η Imtron GmbH δηλώνει ότι ο "ICC-5030-AC" βρίσκεται σε συμμόρφωση με την EMC Οδηγία 2014/30/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΚ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



Cargador de coche con PD USB A y USB C de 32 W ICC-5030-AC

Antes utilizar el dispositivo, lea detenidamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Este producto está diseñado exclusivamente para el uso privado de acuerdo con estas instrucciones Y no se debe utilizar para propósitos comerciales. Cualquier otro uso no se considera normal y puede ocasionar daños materiales e incluso lesiones personales.

Instrucciones de seguridad

Riesgo de incendio y electrochoque
Sobrecalentamiento a través del fallo de funcionamiento.

- No utilice un cable defectuoso.
- Cerciórese de que el dispositivo terminal no esté defectuoso y que el manejo de la carga funcione correctamente
- Compruebe que el enchufe y el cargador, el cargador y el cable, y el dispositivo terminal estén conectados correctamente.
- ¡NO está permitido desarmar o reparar el cargador!
- Solo ponga a funcionar el dispositivo con una tensión de DC 12-24V ===3.0A, la corriente máxima debe corresponder a la indicada en la placa de características del dispositivo.
- Utilice solamente dispositivos terminales sobre el adaptador de corriente que requieran una corriente máxima de USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 1.67 A. dos puertos compartidos.
- Cortocircuito debido a la penetración de humedad:
- Utilicесе solamente en espacios interiores secos.
- Cerciórese de que utiliza un cable de carga de buena calidad.

Ensamblaje, funcionamiento y desmantelamiento:

- Enchufe el adaptador de corriente en un enchufe mural adecuado.
- Asegúrese de que el dispositivo a cargar sea compatible con el adaptador de corriente.
- Conecte el cable de carga con el dispositivo a cargar. Comenzará el proceso de carga.
- ¡NO está permitido el desmantelamiento del ICC-5030-AC!

Aviso de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (los dispositivos) puede verse afectado por fuertes campos estáticos, eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas y descargas electrostáticas). Si esto sucede, intente aumentar la distancia con respecto a los dispositivos que ocasionan la interferencia.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Declaración de conformidad
Por la presente, Imtron GmbH declara que el "ICC-5030-AC" cumple la EMC Directiva 2014/30/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



Chargeur de voiture 32 W PD USB A et USB C ICC-5030-AC

Veillez lire les instructions de sécurité et de fonctionnement avec soin avant d'utiliser votre dispositif.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Le produit est exclusivement destiné à une utilisation privée conformément à ces instructions et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales. Toute autre utilisation n'est pas considérée comme une utilisation normale et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures personnelles.

Instructions de sécurité

Risque d'incendie et de choc électrique
Surchauffe due à un dysfonctionnement.

- Ne PAS utiliser de câble défectueux
- Assurez-vous que le terminal n'est pas défectueux et que le chargeur fonctionne correctement
- Assurez-vous que la prise et le chargeur, le chargeur et le câble, le câble et le terminal soient connectés correctement.
- Il est INTERDIT de démonter ou de réparer le chargeur !
- N'utilisez le dispositif qu'avec DC 12-24V ===3.0A. La tension fournie et le courant maximal doivent correspondre aux données sur la plaque signalétique du dispositif.
- N'utilisez les terminaux que sur l'adaptateur de puissance nécessitant un courant maximal de USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 1.67 A. deux ports partagés.
- Court-circuit dû à une pénétration d'humidité :
- Utilisation uniquement dans des pièces sèches en intérieur.
- Veuillez vous assurer que le câble de chargement est de bonne qualité.

Montage, fonctionnement et démontage :

- Branchez l'adaptateur de puissance sur une prise murale appropriée.
- Assurez-vous que le dispositif à charger est compatible avec l'adaptateur de puissance.
- Connectez le câble de chargement avec le dispositif à charger. Le chargement démarre.
- Le démontage du ICC-5030-AC n'est PAS autorisé !

Avis de conformité

Le fonctionnement du dispositif (des dispositifs) peut être compromis par la présence de forts champs statiques, électriques ou hautes fréquences (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Le cas échéant, essayez d'augmenter la distance des dispositifs causant l'interférence.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Déclaration de conformité
La société Imtron GmbH déclare par la présente que l'équipement « ICC-5030-AC » est conforme à la EMC direction 2014/30/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



32 W PD USB-A és USB-C ICC-5030-AC

Kérjük, hogy az eszköz használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági és kezelési utasításokat.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

A terméket kizárólag a jelen utasítások szerinti magán célú használatra tervezték, üzleti célokra felhasználni tilos. Minden más felhasználása nem tekinthető szokásos használatnak, és anyagi károkat vagy akár személyi sérüléseket is okozhat.

Biztonsági utasítások

Tűz és áramütés kockázata
Túlmelegedés hibás működés miatt.

- NE használjon hibás kábelt
- Győződjön meg arról, hogy a terminál készülék nem hibás és a töltéskészelő megfelelően működik
- Győződjön meg arról, hogy az aljzat és a töltő, a töltő és a kábel, a kábel és a terminál eszköz megfelelően vannak csatlakoztatva.
- A töltő szétszerelése vagy javítása NEM megengedett!
- A készüléket kizárólag DC 12-24V ===3.0A egyenáramot használjon. A rendelkezésre álló feszültségnek és maximális áramerősségnek meg kell felelnie a készülék típustábláján megadott értékeknek.
- A tápegységen csak olyan terminál eszközöket használjon, amely legfeljebb USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A. két porttal.
- Áramerősség igényel.
- Rövidzárlat behatoló nedvesség miatt:
- A készüléket csak száraz helyiségekben használja.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy jó minőségű töltőkábelt használjon.

Összeszerelés, működés és szétszerelés:

- Dugja be a hálózati adaptert egy megfelelő fali aljzatba.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a tölteni kívánt eszköz alkalmas-e a hálózati adapterhez.
- A töltési folyamat megkezdődik.
- Az ICC-5030-AC szétszerelése NEM megengedett!

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését befolyásolhatják az erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádiókészülékek, mobiltelefonok, mikrohullámú eszközök, elektrostatikus kisülések). Ha ez előfordul, próbálja növelni az interferenciát okozó készüléktől való távolságot.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για επαγγελματικές χρήσεις.

Megfelelőségi nyilatkozat
Az Imtron GmbH ezennel kijelenti, hogy az „ICC-5030-AC” megfelel a EMC 2014/30/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes oldalon olvasható: <http://de.isy-online.eu/de/service.html>



NL

32 W PD autolader USB A en USB C
ICC-5030-AC

Lees voor het gebruik van uw apparaat de veiligheids- en gebruiksinstructies door.

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik volgens deze instructies en mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden. Elk ander gebruik wordt niet beschouwd als normaal gebruik en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel.

Veiligheidsinstructie

Risico op brand en elektrische schok
Oververhitting door defecten.

- Gebruik GEEN defecte kabel
- Zorg ervoor dat de terminal niet defect is en het laadbeheer correct werkt
- Zorg ervoor dat het stopcontact en de lader, lader en kabel, kabel en terminal correct zijn aangesloten.
- Het is NIET toegestaan om de lader te demonteren of te repareren!
- Gebruik het apparaat alleen met DC 12-24V ==3.0A. Het gebruikte voltage en maximale stroom moet overeenkomen met wat is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik alleen de terminal op de voedingsadapter, die een maximale stroom van USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A. twee poorten gedeeld vereist.
- Kortsluiting door binnendringend vocht:
- Uitsluitend binnenshuis gebruiken.
- Zorg ervoor dat u een laadkabel van goede kwaliteit gebruikt.

Montage, gebruik en demontage:

1. Steek de voedingsadapter in een geschikt wandstopcontact.
2. Zorg ervoor dat het apparaat dat wordt geladen compatibel is met de voedingsadapter.
3. Sluit de voedingskabel aan op het op te laden apparaat. Het laadproces begint.
4. Demonteren van de ICC-5030-AC is NIET toegestaan!

Conformiteitsverklaring
De bediening van het apparaat (de apparaten) kan worden verstoord door sterke statische, elektrische of hoge frequentievelden (radio-installaties, mobiele telefoons, microgolven, elektrostatische ontladingen). Als dit plaatsvindt, moet u de afstand tussen de storende apparaten vergroten.

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart Imtron GmbH conformiteit van de "ICC-5030-AC" aan EMC richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op internetadres: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

PL

32 W PD ładowarka samochodowa USB A i USB C
ICC-5030-AC

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się instrukcją obsługi i bezpieczeństwa.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego zgodnie z niniejszą instrukcją i nie może być wykorzystywany do celów komercyjnych. Każde inne użycie nie jest uznawane za użycie typowe i może prowadzić do szkód materialnych lub nawet obrażeń ciała.

Instrukcje bezpieczeństwa

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym
Przegrzanie w wyniku wadliwego działania.

- NIE wolno używać uszkodzonego kabla
- Należy się upewnić, że urządzenie końcowe nie jest uszkodzona a zarządzanie ładowaniem działa poprawnie
- Należy się upewnić, że gniazdo i ładowarka, ładowarka i kabel, kabel i urządzenie końcowe są połączone prawidłowo.
- NIE wolno rozbierać lub naprawiać ładowarki!
- Urządzenie można zasilac tylko napięciem DC 12-24V ==3.0A; podane napięcie i prąd maksymalny musi odpowiadać wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Do zasilacza należy podłączać tylko takie urządzenia końcowe, które wymagają maksymalnego prądu USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, dzielone na dwa porty.
- Zwarcie spowodowane przenikaniem wilgoci:
- Stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Należy upewnić się, że kabel do ładowania jest odpowiedniej jakości.

Montaż, eksploatacja i demontaż:

1. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazdka ściennego.
2. Upewnić się że ładowane urządzenie jest kompatybilne z zasilaczem.
3. Podłączyć kabel do ładowania do ładowanego urządzenia. Rozpocznie się proces ładowania.
4. Rozbieranie ICC-5030-AC jest ZABRONIONE!

Deklaracja zgodności
Działanie urządzenia (urządzeń) może być zakłóćane przez oddziaływanie silnych pól statycznych, elektrycznych i o wysokiej częstotliwości (radio, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). W przypadku wystąpienia takich zjawisk należy spróbować zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Deklaracja zgodności
Firma Imtron GmbH niniejszym oświadcza że sprzętu „ICC-5030-AC” jest zgodny z EMC dyrektywą 2014/30/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

PT

Carregador para automóvel PD 32 W compatível com USB A e USB C
ICC-5030-AC

Antes de utilizar o seu dispositivo, leia cuidadosamente as instruções de segurança e funcionamento.

O produto está exclusivamente destinado a utilização privada em conformidade com estas instruções e não deve ser utilizado para propósitos comerciais. Qualquer outra utilização não será considerada utilização normal e pode levar a danos materiais ou até mesmo ferimentos pessoais.

Instruções de segurança

Risco de incêndio e choque elétrico
Sobreaquecimento devido a avaria.

- NÃO utilizar um cabo defeituoso
- Certifique-se de que o dispositivo terminal não se encontra defeituoso e a gestão de carregamento funciona corretamente
- Certifique-se de que a tomada e o carregador, o carregador e o cabo e o cabo e o dispositivo terminal se encontram corretamente ligados.
- NÃO é permitido desmontar ou reparar o carregador!
- Utilize o dispositivo apenas com DC 12-24V ==3.0A, a voltagem fornecida e a corrente máxima devem corresponder ao que é indicado na placa de identificação do dispositivo.
- Utilize apenas dispositivos terminais no transformador que precisem de uma corrente máxima de USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, duas portas partilhadas.
- Curtos-circuitos devido à penetração de humidade:
- Utilize apenas em divisões interiores secas.
- Certifique-se de que utiliza um cabo de carregamento de boa qualidade.

Montagem, operação e desmontagem:

1. Ligue o transformador numa tomada de parede adequada.
2. Certifique-se de que o dispositivo a ser carregado é compatível com o transformador.
3. Ligue o cabo de carregamento ao dispositivo a ser carregado. O processo de carregamento vai iniciar.
4. A desmontagem do ICC-5030-AC NÃO é permitida!

Aviso de conformidade
O funcionamento do dispositivo (dos dispositivos) pode ser afetado por fortes campos estáticos, elétricos ou de altas frequências (instalações de rádio, telemóveis, micro-ondas, descargas eletrostáticas). Caso isto aconteça, experimente aumentar a distância aos dispositivos que provocam a interferência.

Declaração de conformidade
Pelo presente, a Imtron GmbH declara que o tipo de "ICC-5030-AC" está em conformidade com a EMC diretiva 2014/30/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível na Internet, no endereço seguinte: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

RU

Автомобильное зарядное устройство 32 Вт PD, USB A и USB C
ICC-5030-AC

Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по безопасной эксплуатации.

Данный продукт предназначен исключительно для частного использования в соответствии с этой инструкцией и не должен использоваться в коммерческих целях. Любое другое использование не считается нормальной эксплуатацией и может привести к материальному ущербу или даже причинению вреда здоровью.

Инструкция по техники безопасности

Риск возгорания и поражения электрическим током
Перегрев из-за неисправности.

- НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ неисправным кабелем.
- Убедитесь, что окончечное устройство исправно, а зарядка работает правильно.
- Убедитесь, что розетка, зарядное устройство, кабель и оконечное устройство правильно соединены.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать или ремонтировать зарядное устройство!
- Для эксплуатации устройства следует использовать только постоянный ток DC 12-24В ==3.0A. Напряжение и максимальный ток должны соответствовать характеристикам, указанным на заводской табличке устройства.
- С адаптером питания разрешается использовать только те оконечные устройства, у которых допустимый максимальный ток не превышает USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, два одновременно работающих порта.
- Попадание влаги в прибор может вызвать короткое замыкание.
- Использовать только в сухих помещениях.
- Обязательно убедитесь в том, что используется зарядный кабель хорошего качества.

Монтаж, эксплуатация и разборка:

1. Подключите адаптер питания к подходящей розетке электросети.
2. Убедитесь, что устройство, которое требуется зарядить, совместимо с адаптером питания.
3. Подключите зарядный кабель к устройству, которое требуется зарядить. Начнется процесс зарядки.
4. Разборка устройства ICC-5030-AC ЗАПРЕЩЕНА!

Примечание о соответствии
На работу данного устройства (устройств) могут вляять сильные статические, электрические или высокочастотные поля (электростатических разрядов, радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей). Если такое происходит, попробуйте увеличить расстояние от устройств, вызывающих помехи.

Декларация соответствия
Настоящим компания Imtron GmbH заявляет что ICC-5030-AC соответствует требованиям EMC Директивы 2014/30/ЕС. Полный текст декларации соответствия нормам ЕС доступен в сети Интернет по адресу: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

SE

Cargador de coche con PD USB A y USB C de 32 W
ICC-5030-AC

Innan du använder din apparat, läs säkerhets- och bruksanvisningen noga.

Produkten är endast avsedd för privat användning enligt dessa instruktioner och får inte användas för kommersiella ändamål. Annan användning anses inte som normal användning och kan leda till materiella skador eller till och med personskador.

Säkerhetsanvisning

Risk för brand och elektrisk stöt
Överhettning genom funktionsfel.

- Använd INTE en defekt kabel
- Säkerställ att terminalanordningen inte är defekt och att laddningsstyrningen fungerar korrekt
- Säkerställ att uttag och laddare, laddare och kabel, kabel och terminalanordning är korrekt anslutna.
- INTE tillåtet att plocka isär eller reparera laddaren!
- Mata endast apparaten med DC 12-24V ==3.0A. Tillhandahållen spänning och maximal ström måste överensstämma med vad som anges på apparatens typplatta.
- Använd endast terminalanordningar till nätdaptern som kräver en maximal ström på USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, delat på två uttag.
- Kortslutning genom genomträngande fukt:
- Använd endast i torra rum inomhus.
- Säkerställ att du använder en laddningskabel av god kvalitet.

Montering, drift och demontering:

1. Anslut nätdaptern till ett lämpligt vägguttag.
2. Säkerställ att apparaten som ska laddas är kompatibel med nätdaptern.
3. Anslut laddningskabeln till apparaten som ska laddas. Laddningsprocessen kommer starta.
4. Demontering av ICC-5030-AC är INTE tillåten!

Upplysning överensstämmelse
Användning av apparaten (apparaterna) kan påverkas av starka statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioinstallationer, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om detta inträffar, testa att öka avståndet till utrustningen som orsakar störningen.

Försäkran om överensstämmelse
Härmed intygar Imtron GmbH att radioutrustningen av typ "ICC-5030-AC" överensstämmer med EMC direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

TR

32 W PD Araç Şarj Cihazı USB A ve USB C
ICC-5030-AC

Cihazı kullanmadan önce lütfen güvenlik ve kullanma talimatlarını dikkatlice okuyun.

Bu ürün sadece bu talimatlara uygun olarak şahsi kullanımına yöneliktir ve ticari amaçlarla kullanılmamalıdır. Farklı kullanım şekilleri normal olarak kabul edilmez ve maddi hasara veya yaralanmalara neden olabilir.

Güvenlik talimatı

Yangın ve elektrik çarpması riski
Anıza nedenliyle aşın ısınma.

- Arızalı bir kabloyu KULLANMAYIN
- Terminal cihazının arızalı olmadığından ve şarj yönetiminin doğru çalıştığından emin olun
- Soket ve şarj cihazının, şarj cihazı ve kablounun, kablo ve terminal cihazının doğru bağlandığından emin olun.
- Şarj cihazını sökmek veya onarmak YASAKTIR!
- Cihazı sadece DC 12-24V ==3.0A voltajla çalıştırın ve maksimum akımın cihaz üzerindeki tür plakasında gösterilen değer ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Güç adaptörü üzerinde sadece maksimum USB A: 5.0 V / 2.4 A, USB C: 5.0 V / 2.4 A, 9.0 V / 2.22 A, 12.0 V / 1.67 A, iki bağlantı noktası paylaşımlı, akım gerektiren terminal cihazları kullanın.
- İçeri giren nem sebebiyle kısa devre:
- Sadece kuru kapalı odalarda kullanın.
- Mutlaka kaliteli bir şarj kablosu kullanın.

Montaj, Çalıştırma ve Sökme:

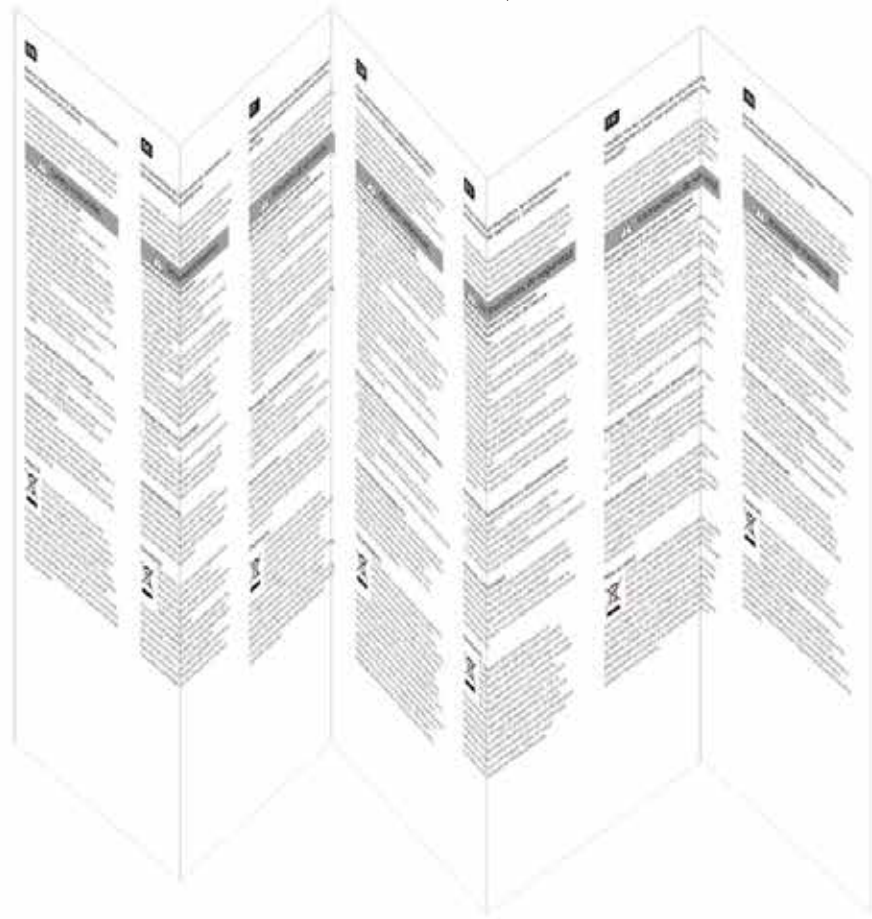
1. Güç adaptörünü uygun bir prize takın.
2. Şarj edilecek cihazın güç adaptörü ile uyumlu olduğundan emin olun.
3. Şarj kablosunu şarj edilecek cihaza bağlayın. Şarj işlemi başlayacaktır.
4. ICC-5030-AC'in sökülmesi YASAKTIR!

Uygunluk beyanı
Cihazın (cihazlar) işleyişi güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanlar (radyo sistemleri, cep telefonları, mikrodalgalar, elektrostatik deşarj) tarafından etkilenebilir. Eğer bu gerçekleşirse, cihazları parazite sebep olan alanlardan uzaklaştırmayı deneyin.

Uygunluk beyanı
Härmed intygar Imtron GmbH att "ICC-5030-AC" överensstämmer med EMC direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: http://de.isy-online.eu/de/service.html

CE

1.风琴四折



2.再对折



3.折后最终样子



摊开尺寸：400X210MM
折后尺寸：80*105mm
数量：